

DEUTSCH
Sicherheitshinweise für Reißverschlüsse
⚠ Verletzungsgefahr:

Reißverschlüsse können scharfe Kanten oder spitze Teile (z. B. Schieber, Stopper) haben, die beim unsachgemäßen Gebrauch zu Verletzungen führen können. Vermeiden Sie direkten Hautkontakt mit beschädigten oder scharfkantigen Teilen.

⚠ Erstickungsgefahr:

Kleine Teile wie Zipper, Schieber oder Stopper können verschluckt werden. Halten Sie diese Artikel außerhalb der Reichweite von Kindern.

⚠ Materialbelastung:

Ein falsch montierter oder überlasteter Reißverschluss kann brechen und zu Unfällen führen. Verwenden Sie Reißverschlüsse nur für den vorgesehenen Zweck und mit der passenden Belastung.

Funktionshinweise für Reißverschlüsse
🔧 Material und Eigenschaften:

- **Vieleitig einsetzbar:** Reißverschlüsse sind in Kunststoff, Metall oder Spiralfeder-Design erhältlich und eignen sich für verschiedene Anwendungen wie Kleidung, Taschen oder Heimtextilien.
- **Langlebigkeit:** Die meisten Modelle sind korrosionsbeständig und für wiederholte Verwendung konzipiert.

🔧 Pflegehinweise:

- Reinigen Sie Reißverschlüsse regelmäßig, insbesondere bei Kleidung, die starker Verschmutzung ausgesetzt ist.
- Schieber und Zipper sollten nicht mit übermäßiger Kraft bewegt werden, um Schäden zu vermeiden.

Verwendungshinweise für Reißverschlüsse
🎨 Anwendungsbereiche:

- **Spiralreißverschlüsse:** Ideal für leichte Stoffe und Kleidungsstücke.
- **Kunststoff-Reißverschlüsse (VISLON):** Geeignet für Outdoor-Artikel und Jacken.
- **Nahtverdeckte Reißverschlüsse:** Perfekt für elegante Kleidungsstücke wie Röcke oder Kleider.
- **Meterware-Reißverschlüsse:** Für maßgeschneiderte Anwendungen in Taschen oder Möbeln.

🔧 Montagetipps:

- Wählen Sie den passenden Reißverschluss für Ihr Projekt (z. B. teilbare Reißverschlüsse für Jacken).
- Verwenden Sie hochwertiges Zubehör wie Stopper und Zipper, um die Lebensdauer des Reißverschlusses zu verlängern.

Risikoanalyse für Reißverschlüsse
⚙️ Mögliche Risiken:

1. **Mechanische Risiken:**
 - Verletzungen durch scharfe Kanten oder beschädigte Zähne des Reißverschlusses.
 - Bruchgefahr bei Überlastung.
2. **Materialrisiken:**
 - Falsche Wahl des Reißverschlusses (z. B. ungeeignete Belastung für schwere Materialien) kann zu Materialversagen führen.
3. **Sicherheitsrisiken:**
 - Kleinteile wie Stopper oder Zipper stellen eine Erstickungsgefahr dar.

✅ Risikominimierung:

- Verwenden Sie Reißverschlüsse gemäß der empfohlenen Belastung und für die vorgesehenen Materialien.
- Halten Sie kleine Zubehörteile von Kindern fern.
- Überprüfen Sie Reißverschlüsse regelmäßig auf Schäden und ersetzen Sie beschädigte Teile sofort.

ENGLISH
Safety Instructions for Zippers
⚠ Risk of Injury:

Zippers may have sharp edges or pointed components (e.g., sliders, stoppers) that can cause injuries if mishandled. Avoid direct skin contact with damaged or sharp parts.

⚠ Choking Hazard:

Small components such as zipper pulls, sliders, or stoppers can be swallowed. Keep these items out of reach of children.

⚠ Material Stress:

Improperly installed or overloaded zippers may break and cause accidents. Use zippers only for their intended purpose and within the appropriate load capacity.

Functional Information for Zippers
🔧 Material and Features:

- **Versatile Usage:** Zippers are available in plastic, metal, or coil designs, suitable for various applications like clothing, bags, or home textiles.
- **Durability:** Most models are corrosion-resistant and designed for repeated use.

🔧 Care Instructions:

- Clean zippers regularly, especially on garments exposed to heavy dirt.
- Avoid excessive force when moving sliders and pulls to prevent damage.

Usage Instructions for Zippers
🎨 Applications:

- **Coil Zippers:** Ideal for lightweight fabrics and garments.
- **Plastic Zippers (VISLON):** Suitable for outdoor items and jackets.
- **Invisible Zippers:** Perfect for elegant garments like skirts or dresses.
- **Zipper-by-the-Meter:** For custom applications in bags or upholstery.

🔧 Assembly Tips:

- Choose the appropriate zipper for your project (e.g., separating zippers for jackets).
- Use high-quality accessories like stoppers and sliders to extend the zipper's lifespan.

Risk Analysis for Zippers
⚙️ Potential Risks:

1. **Mechanical Risks:**
 - Injuries from sharp edges or damaged zipper teeth.
 - Risk of breakage under excessive load.
2. **Material Risks:**
 - Incorrect zipper selection (e.g., inappropriate load capacity for heavy materials) can lead to material failure.
3. **Safety Risks:**
 - Small components like stoppers or zipper pulls pose a choking hazard.

✅ Risk Mitigation:

- Use zippers according to recommended load capacities and intended materials.
- Keep small accessories out of children's reach.
- Regularly inspect zippers for damage and replace defective parts immediately.